

par

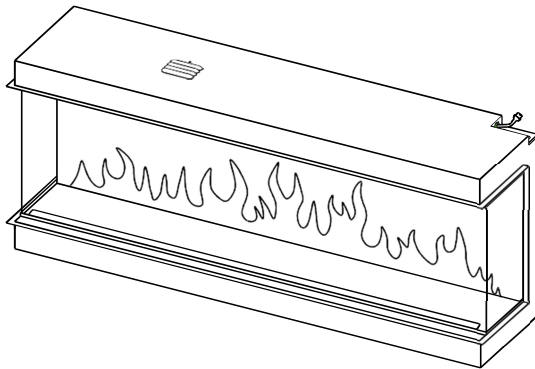
**Charlton & Jenrick**

**Foyer électrique encastrable**

MODE D'EMPLOI

Gamme Valor

MODÈLE : LEX2/LEX3/LEX4



|               |  |
|---------------|--|
| AVERTISSEMENT | Veuillez lire et prendre connaissance de la totalité du présent manuel, y compris toutes les consignes de sécurité, avant de brancher ou d'utiliser cet appareil. Le non-respect de cette consigne risque d'entraîner un incendie, un choc électrique ou des blessures graves. |
| PRUDENCE      | Gardez ce mode d'emploi pour référence future. Si vous vendez ou donnez ce produit, assurez-vous que l'appareil est accompagné du mode d'emploi.   |



## CONTENTS

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| 1. Consignes importantes de sécurité | 4  |
| 2. Spécifications techniques         | 8  |
| 3. Pièces et matériel                | 8  |
| 4. Dimensions de l'appareil          | 10 |
| 5. Consignes d'installation          | 10 |
| 6. Mode d'emploi                     | 16 |
| 6a. Panneau de commande manuelle     | 17 |
| 6b. Télécommande                     | 18 |
| 7. Maintenance                       | 25 |
| 8. Liste des pièces de rechange      | 26 |

# 1. CONSIGNES IMPORTANTES DE SÈCURITÈ

- 1.1 **Lire toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil de chauffage !**
- 1.2 Cet appareil de chauffage peut devenir très chaud durant son fonctionnement. Pour éviter les brûlures, NE touchez PAS les surfaces chaudes avec les mains nues. Si présentes, utilisez les poignées pour déplacer cet appareil de chauffage. Gardez les matériaux combustibles (mobilier, oreillers, literie, papiers, vêtements, rideaux) à une distance minimum de 3 pieds (0,9 m) de l'avant du foyer et tenez-les à l'écart des côtés et de l'arrière.
- 1.3 Une extrême prudence est nécessaire si l'appareil de chauffage est utilisé par ou à proximité des enfants ou de personnes invalides et chaque fois que l'appareil fonctionne sans surveillance.
- 1.4 NE faites PAS fonctionner l'appareil de chauffage si son cordon ou prise de courant sont endommagés ou après un dysfonctionnement, une chute ou un dommage quelconque. Avant de réutiliser l'appareil, sectionnez le courant secteur sur le panneau de sectionnement et demandez à un électricien d'inspecter l'appareil.
- 1.5 Usage A L'INTÈRIEUR uniquement ! N'utilisez JAMAIS cet appareil de chauffage à l'extérieur ! Risque de choc électrique !
- 1.6 Pour déconnecter l'appareil, arrêtez toutes les fonctions et coupez le courant sur le panneau de sectionnement principal.
- 1.7 N'ACHEMINEZ PAS le cordon secteur sous une carpeite. NE COUVREZ PAS le cordon secteur avec un tapis, une moquette ou des revêtements au sol similaires. N'ACHEMINEZ PAS le cordon secteur sous un meuble ou un appareil électroménager. Disposez le cordon d'alimentation à l'écart de la zone de circulation et où vous ne risquez pas de trébucher.
- 1.8 N'introduisez PAS ou NE laissez AUCUN objet étranger dans l'orifice d'aération ou la soufflerie au risque de provoquer un choc électrique ou un incendie, ou endommager l'appareil.

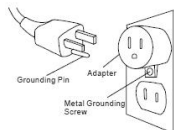
- 1.9 Pour éviter les risques d'incendie, NE bloquez PAS les entrées ou les sorties d'air de quelque manière que ce soit.
- 1.10 Le foyer électrique contient des pièces chaudes qui produisent des arcs et des étincelles. N'utilisez PAS votre foyer électrique dans des zones où sont utilisés ou stockés de l'essence (benzine), de la peinture ou des liquides inflammables.
- 1.11 Utilisez cet appareil de chauffage uniquement comme décrit dans ce manuel. Tout autre usage non recommandé par le fabricant risque de provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures corporelles.
- 1.12 Branchez TOUJOURS votre foyer électrique directement dans une prise de courant murale. N'utilisez JAMAIS une rallonge ou prise électrique transportable (multiprise).
- 1.13 N'utilisez JAMAIS cet appareil dans une salle de bains, une buanderie ou tout autre endroit où l'appareil pourrait tomber dans une baignoire ou une piscine, devenir humide ou entrer en contact avec de l'eau.
- 1.14 ÉVITEZ LE FEU ! Inspectez régulièrement toutes les bouches d'aération pour vous assurer qu'elles sont exemptes de poussière, de peluches ou de toute autre obstruction. Débranchez l'appareil et nettoyez-le UNIQUEMENT avec un aspirateur. NE rincez et NE mouillez PAS l'appareil.
- 1.15 N'accrochez JAMAIS cet appareil sur un mur directement sous une prise électrique.
- 1.16 AVERTISSEMENT : NE DÉPENDEZ PAS UNIQUEMENT DE L'INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT POUR COUPER L'ALIMENTATION LORS DE L'ENTRETIEN OU DU DÉPLACEMENT DE L'APPAREIL DE CHAUFFAGE. DÉBRANCHEZ TOUJOURS LE CORDON D'ALIMENTATION.
- 1.17 AVERTISSEMENT : RÉDUISEZ LE RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE --- N'UTILISEZ PAS CET APPAREIL DE CHAUFFAGE AVEC UNE COMMANDE DE VITESSE A SEMI-

## CONDUCTEUR.

- 1.18 Réserve aux habitations uniquement ! PAS pour un usage commercial ! Toute utilisation commerciale ou publique de cet appareil de chauffage annule toutes les garanties et risque de causer des blessures corporelles.
- 1.19 Ce produit n'est pas destiné à être utilisé comme unique source de chaleur principale. Son rôle est de fournir uniquement un chauffage d'appoint.
- 1.20 Risque de choc électrique ! N'OUVREZ PAS ! L'appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur !
- 1.21 NE modifiez JAMAIS cet appareil de chauffage. Cela pourrait entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels. La modification de ce foyer annule complètement toutes les garanties.
- 1.22 Éteignez le disjoncteur au panneau si l'appareil est câblé ou retirez la prise murale le cas échéant ; La prise ne doit pas être recouverte, éteignez cet appareil avant de le débrancher de la prise de courant.
- 1.23 Débranchez TOUJOURS cet appareil du courant secteur avant d'effectuer tout assemblage ou nettoyage, ou avant de déplacer le foyer électrique.
- 1.24 NE LAISSEZ JAMAIS cet appareil de chauffage sans surveillance. Débranchez TOUJOURS cet appareil de chauffage quand vous ne l'utilisez pas.
- 1.25 Entrez TOUJOURS cet appareil de chauffage dans un local sec. N'utilisez JAMAIS votre foyer électrique s'il est mouillé.
- 1.26 Utilisez cet appareil UNIQUEMENT sur un circuit de 120V CA 15A. Ne surchargez JAMAIS le circuit. Si cet appareil de chauffage déclenche le disjoncteur, débranchez tous les autres appareils sur le même circuit avant de réutiliser l'appareil. Évitez de brancher d'autres appareils sur le même circuit.
- 1.27 N'utilisez JAMAIS cet appareil sur une prise ancienne, fissurée ou dont les fils ou les connexions sont desserrés. L'action de brancher

cet appareil de chauffage sur une prise de courant défectueuse risque de provoquer un arc électrique dans la prise, laquelle risque de surchauffer ou de prendre feu.

- 1.28 ASSUREZ-VOUS que la prise de courant est bien enfoncée ! Une mauvaise connexion ou une prise mal enfoncée risque de surchauffer la prise de courant.
- 1.29 Les appareils de chauffage consomment plus de courant que les petits appareils électroménagers. Une prise de courant peut surchauffer même si cela n'est pas arrivé avec d'autres appareils.
- 1.30 Pendant l'utilisation, vérifiez fréquemment la prise de courant ou sa plaque frontale pour voir si elle est CHAUDE ! Si la prise ou la plaque est CHAUDE, cessez immédiatement l'utilisation et demandez à un électricien qualifié d'inspecter et/ou de remplacer la prise défectueuse.
- 1.31 Cet appareil est doté d'une prise de courant polarisée (une fiche est plus large que l'autre). Pour votre sécurité et afin de réduire le risque de choc électrique, le branchement de la prise sur une prise polarisée ne peut être réalisé que d'une seule manière. Si la prise de l'appareil ne rentre pas dans la prise murale, contactez un électricien qualifié. N'essayez pas de contourner cette fonction de sécurité.



**SAUVEGARDEZ CES INSTRUCTIONS !**

## 2. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Modèle n° : LEX2/LEX3/LEX4

Tension d'alimentation : AC 120 V 60 Hz

Puissance maxi consommée : 1500W

Puissance (effet flamme et braises) :

| Modèle    | LEX2  | LEX3  | LEX4  |
|-----------|-------|-------|-------|
| Puissance | 40.1W | 48.1W | 50.1W |

Puissance (éclairage d'ambiance): DC12V 9W 0.75A

### Puissance calorifique :

Puissance calorifique nominale (P nom): 1500W

Puissance calorifique minimale (à titre indicatif) (Pmin): 750W

Puissance calorifique continue maxi de 750W (Pmax): 1500W

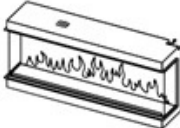


### Consommation d'électricité auxiliaire:

à une puissance calorifique minimale (elmin): 12W



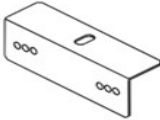






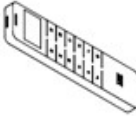



En mode veille (elSB): 0.49W

## 3. PIÈCES ET MATÉRIEL

- 3.1 Déballez l'appareil soigneusement. Vérifiez qu'il est intact et qu'il n'a subi aucun dégât durant le transport et vérifiez qu'aucune pièce n'a été exposée à l'eau. En cas de doute, n'utilisez pas l'appareil et contactez votre détaillant.
- 3.2 Tenez l'emballage en plastique hors de portée des enfants.
- 3.3 Conservez l'emballage d'origine pour pouvoir le réutiliser en cas de réclamation.
- 3.4 Veillez à enlever toutes les pièces de l'emballage.

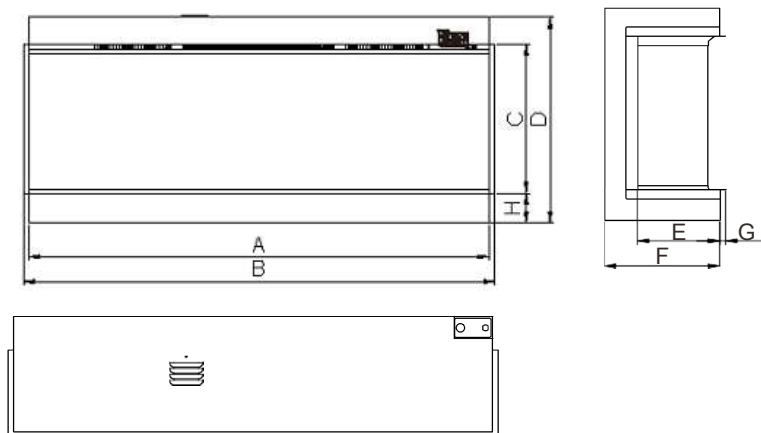
|  |  |  |
|--|--|--|
| A.<br><br>Foyer (qté 1) | B.<br><br>ST4*8 vis (qté 5) | C.<br><br>ST5*40 Vis (qté 18) |
|--|--|--|



|  |  |   |
|--|--|---|
| <p>D.</p>  <p>ST4*40 vis (qté 4)</p>                          | <p>E.</p>  <p>Douille à expansion (qté 18)</p>  | <p>F.</p>  <p>Support inférieur (qté 2)<br/>(Utilisez conjointement au support mural (I))</p>  |
| <p>G.</p>  <p>Bandes de chant (Qté 2)</p>                     | <p>H.</p>  <p>Bandes de chant (Qté 2)</p>       | <p>I.</p>  <p>Support de suspension murale (qté 1) attaché sur le foyer<br/>Retirez de l'appareil si vous ne souhaitez pas fixer l'appareil au mur</p> |
| <p>J.</p>  <p>Ventouse LEX2 (qté 1)<br/>LEX3/LEX4 (qté 2)</p> | <p>K.</p>  <p>Braises en verre noir (1 jeu)</p> | <p>L.</p>  <p>Vermiculite (1 sachet)</p>  |
| <p>M.</p>  <p>Télécommande (qté 1)</p>                       | <p>M.</p>  <p>Piles AAA (R03) (Qté 2)</p>      | <p>O.</p>  <p>Mode d'emploi simplifié (qté 1)</p>   |
| <p>P.</p>  <p>Mode d'emploi (Qté 1)</p>                     | <p>Q.</p>  |   |

## 4. DIMENSIONS DE L'APPAREIL

Unité: Pouce



| Modèle | A        | B        | C            | D        | E       | F            | G     | H      |
|--------|----------|----------|--------------|----------|---------|--------------|-------|--------|
| LEX2   | 49 3/16" | 50 3/8"  | 15<br>13/16" | 22 1/16" | 8 7/16" | 11<br>13/16" | 9/16" | 3 1/8" |
| LEX3   | 59 1/16" | 60 1/4"  | 15<br>13/16" | 22 1/16" | 8 7/16" | 11<br>13/16" | 9/16" | 3 1/8" |
| LEX4   | 70 7/8"  | 72 1/16" | 15<br>13/16" | 22 1/16" | 8 7/16" | 11<br>13/16" | 9/16" | 3 1/8" |

## 5. CONSIGNES D'INSTALLATION

### 5.1 PRÉPARATIFS AVANT L'USAGE

#### Outils requis

Un tournevis, un niveau à bulle et une perceuse sont requis.

#### Préparation de l'appareil

Vous pouvez installer votre nouveau foyer électrique pratiquement n'importe où dans votre habitation. Cependant, avant de choisir son emplacement, veuillez à respecter les consignes générales suivantes :

- Pour de meilleurs résultats, installez l'appareil à l'abri des rayons solaires, de l'eau et de l'humidité.
- L'appareil doit être branché sur une prise électrique reliée à la terre et la prise doit être facilement accessible pour permettre le débranchement.

## Branchement du câble d'éclairage d'ambiance.

**Note : l'éclairage d'ambiance n'est pas inclus avec cet appareil**

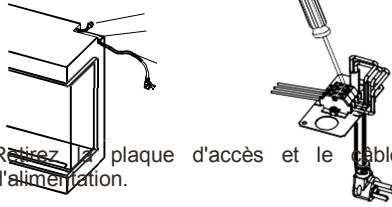
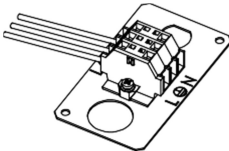
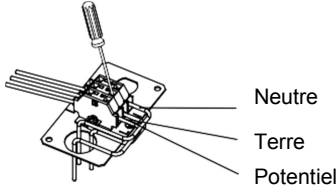
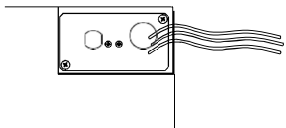
L'interface du câble de l'éclairage d'ambiance se trouve sur l'appareil, à proximité du cordon d'alimentation. Veuillez également vérifier le fonctionnement après avoir connecté l'éclairage d'ambiance.

**Note : des appareils d'éclairage d'ambiance compatibles sont disponibles auprès de Valor Electric Fire et leurs concessionnaires. Les autres marques risquent de ne pas convenir et annuleront la garantie.**

## Branchement de l'alimentation

La connexion électrique peut être effectuée soit avec le cordon d'alimentation de 2 m fourni, soit câblée directement après avoir dévissé et retiré la plaque d'accès, le cordon d'alimentation et le passe-fil. La plaque d'accès peut être repositionnée de sorte que le trou de 22 mm repose sur la découpe en haut de l'appareil.

Le trou de 22 mm peut être utilisé pour fixer un raccord de conduit afin de câbler l'appareil.

|  |   |
|--|---|
| <p>Éclairage d'ambiance<br/>branchement du câble.<br/>Plaque d'accès à l'alimentation<br/>Câble secteur</p>  <p>Retirez la plaque d'accès et le câble d'alimentation.</p>   |  <p>Illustration de l'ensemble prêt pour le câblage réel.</p>  |
|  <p>Neutre<br/>Terre<br/>Potential</p> <p>Insérez les fils durs provenant du grand trou de la plaque d'accès et connectez chaque fil dur à l'aide d'un tournevis. Chaque orifice correspond à un fil (neutre, phase et terre). Assurez-vous que le câblage est réalisé correctement.</p> |  <p>Reposez fermement la plaque d'accès et conservez le cordon d'alimentation pour une utilisation future.</p> |

## Préparation du coffrage

L'appareil peut être installé de 3 manières différentes. Comme suit :

### Vue de face (seule la vitre avant est visible)

Lors du déballage de l'appareil, vous remarquerez que les panneaux latéraux ont été fixés sur l'appareil, ce qui rend l'appareil visible sur une seule face avant.

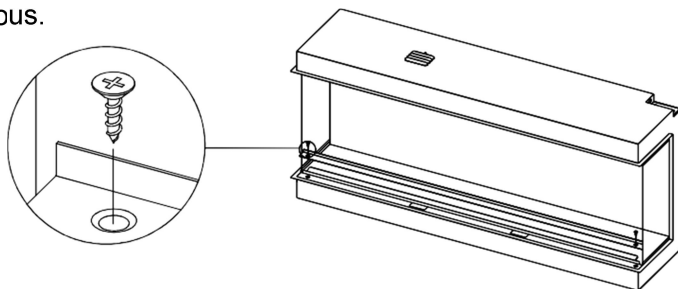
### Vue de face et d'un côté (la face avant et une des vitres latérales sont visibles)

### Vue de face et des deux côtés (les vitres avant et les deux vitres latérales sont visibles)

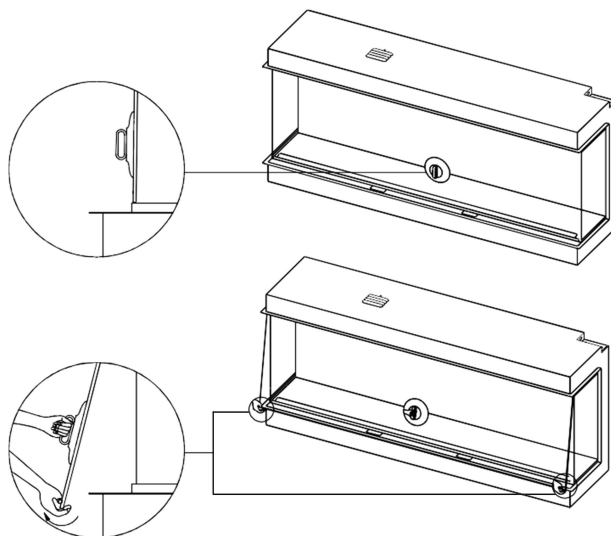
Retirez les panneaux latéraux du (ou des) côté(s) que vous souhaitez rendre visible(s) pour obtenir un double ou triple aspect à votre gré. Ensuite, fixez les bandes de chant à l'aide des vis extraites du (des) panneau(x) latéral (aux) précédemment retiré(s).

### Dépose de la vitre de face

- Retirez les 2 vis à tête fraisée et retirez la bande de retenue de la vitre comme illustré ci-dessous.



- Utilisez une ou plusieurs des ventouses fournies pour soutenir le milieu du panneau de verre et soulevez la vitre vers le haut puis tirez son bord inférieur vers vous. Retirez délicatement le verre comme indiqué ci-dessous.



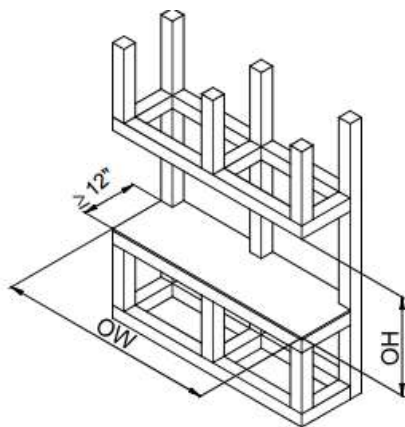
## 5.2 Installation de l'appareil

Les consignes ci-après sont données à titre indicatif car votre appareil peut être installé de plusieurs façons. Dès lors que les connexions électriques sont effectuées en toute sécurité conformément aux codes en vigueur, vous pouvez utiliser différents matériaux pour l'encadrement et l'habillage. Assurez-vous que l'encadrement et la finition murale peuvent supporter leur propre poids et qu'ils ne dépendent pas de l'appareil pour les soutenir. Envisagez de doubler la surface interne du parement afin de réduire l'amplification du bruit, par exemple en utilisant de la laine de verre ou similaire.

### Installation encastrée

- Préparez l'encadrement (voir la photo ci-après pour guide général uniquement)

Unité: Pouce

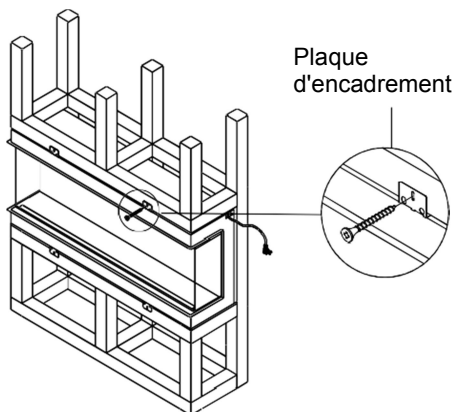


| Modèle | OW       | OH      |
|--------|----------|---------|
| LEX2   | 49 5/8"  | 22 5/8" |
| LEX3   | 59 7/16" | 22 5/8" |
| LEX4   | 71 1/4"  | 22 5/8" |

**NOTE : Veillez à poser l'appareil sur une surface parfaitement plane et ferme et fixez fermement pour éviter les vibrations et le mouvement de**

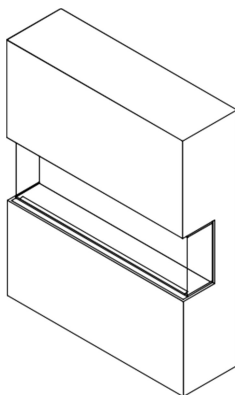
**l'appareil après la pose de l'habillage.**

- Poussez l'appareil dans l'encadrement et pliez les quatre supports sur les bords supérieur et inférieur de l'appareil, afin de pouvoir les fixer sur l'encadrement avec les vis fournies.



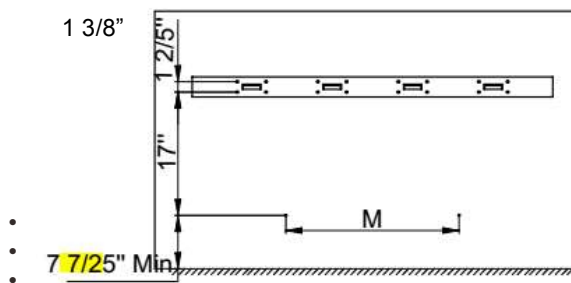
- Habillage de l'encadrement. Note : Les surfaces dures amplifient les sons. Envisagez de parer la surface intérieure de l'habillage avec une sous-couche molletonnée par exemple.

### Installation murale



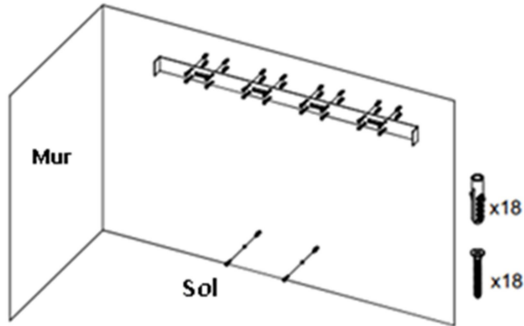
- Retirez le support mural de l'arrière de l'appareil et placez-le horizontalement contre le mur. En utilisant le mur comme modèle, marquez la position des trous comme indiqué sur la figure ci-dessous.

Unité : pouce



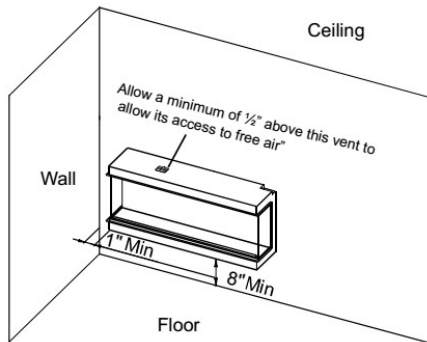
| Modèle | M       |
|--------|---------|
| LEX2   | 25 1/2" |
| LEX3   | 39 3/8" |
| LEX4   | 47 1/4" |

- Marquez la position des supports inférieurs. Percez des trous, introduisez les chevilles en attendant la fixation des supports inférieurs.



- Montez soigneusement l'appareil sur les crochets du support mural, fixez l'appareil au support mural avec les vis fournies, une dans chaque extrémité.
- Utilisez quatre vis pour fixer les supports inférieurs dans les trous correspondants sur la face inférieure de l'appareil en ajustant la position des supports pour vous assurer que l'appareil est d'aplomb avec le mur. Fixez les supports dans les trous préalablement préparés.

Unité : pouce



Prévoyez un espace de 1/2 pouce minimum au-dessus de cet évent pour permettre l'accès à l'air libre

### Disposition du lit de braises

Posez les éléments en verre sur le filtre du lit de braises, saupoudrez de vermiculite dans les espaces entre les braises de verre.

Reportez-vous aux instructions individuelles pour la disposition du lit de braises choisi, celles-ci sont incluses dans la boîte contenant le lit de braises.

## 6. MODE D'EMPLOI

### AVERTISSEMENT !

**N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé ou en cas de mauvais fonctionnement. Si vous pensez que l'appareil est endommagé ou qu'il ne fonctionne pas correctement, appelez un technicien qualifié en vue d'inspecter l'appareil et de remplacer toute pièce du système électrique si nécessaire, avant de réutiliser l'appareil.**

### AVERTISSEMENT !

**Afin de réduire les risques d'incendie, maintenez les tissus, textiles, rideaux ou autres matériaux inflammables à une distance minimale de 1 mètre de la sortie d'air.**

**ASSUREZ-VOUS** que la prise de courant est bien enfoncée. Une mauvaise connexion ou une prise mal enfoncée risque de surchauffer la prise de courant.

**Ne débranchez pas** l'alimentation électrique quand l'appareil est en marche. Utilisez la télécommande pour éteindre l'appareil et assurez-vous que l'interrupteur principal est en position d'arrêt avant de débrancher.

### PRÉPARATIFS AVANT L'USAGE

- 6.1 L'appareil peut être commandé à la fois par la télécommande et par les commandes manuelles prévues sur l'appareil.

**NOTE : Pour utiliser à la fois les commandes à distance et manuelles, l'interrupteur marche/arrêt manuel doit être en position « MARCHE ». Afin d'éviter la surchauffe de l'appareil, un délai de 10 secondes est prévu lors de l'allumage de l'appareil ainsi qu'un délai de 10 secondes lors de l'arrêt du ventilateur.**

### Piles

Assurez-vous que les piles de la télécommande sont neuves et correctement insérées.

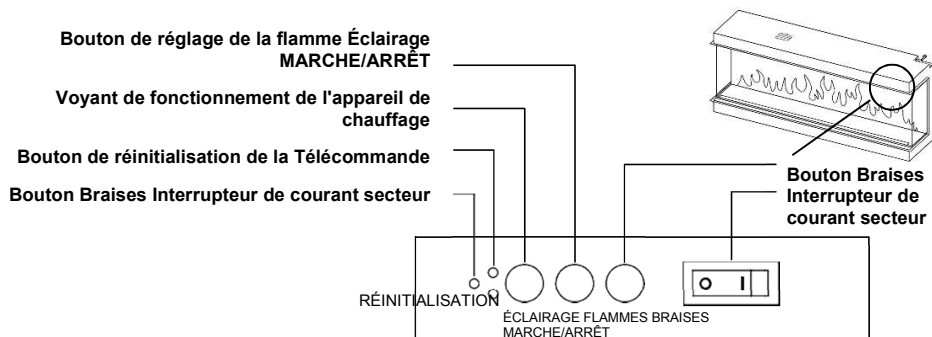
### Interrupteur de courant secteur

- 6.2 L'interrupteur de courant secteur est situé sur le panneau de commande situé sur la partie supérieure de l'appareil.
- 6.3 Pressez sur l'interrupteur pour allumer (—) avant d'utiliser la télécommande ou les commandes manuelles.
- 6.4 Un long bip sonore indique que l'appareil est prêt à être utilisé.



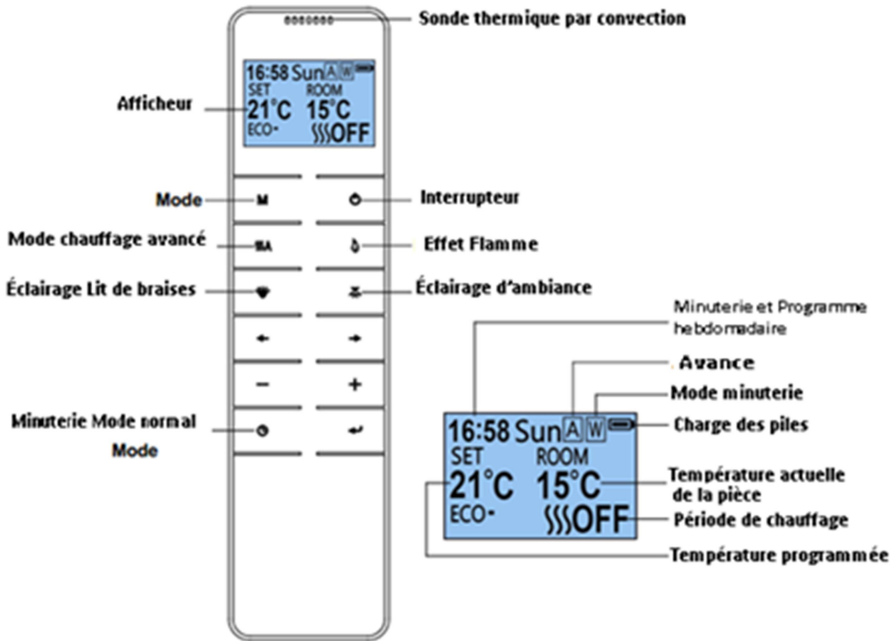
## 6a. COMMANDE MANUELLE

**REMARQUE :** Les boutons de commande manuelle se situent sur le côté droit de l'appareil et contrôlent les fonctions de base, et non pas la gamme complète des fonctions. Utilisez la télécommande pour accéder à toutes les fonctions.



- 6a.1 **INTERRUPTEUR PRINCIPAL:** Pressez "I" pour allumer l'appareil; Pressez "O" pour l'éteindre.
- 6a.2 **ÉCLAIRAGE MARCHÉ/ARRÊT:** Pressez le bouton Éclairage MARCHÉ/ARRÊT pour allumer/éteindre l'éclairage des flammes, du lit de braises ou d'ambiance.
- 6a.3 **FLAMMES:** Pressez sur le bouton FLAMME pour sélectionner les 3 effets de flamme et la consigne d'arrêt. Si vous éteignez la flamme en pressant sur le bouton de marche/arrêt de l'éclairage (bouton Éclairage MARCHÉ/ARRÊT) et que le bouton flamme n'est pas éteint, alors l'effet de flamme actuel sera mémorisé. Autrement, si le bouton flamme était sur OFF (arrêt), pressez sur le bouton flamme pour allumer l'effet d'éclairage par défaut.
- 6a.4 **LIT DE BRAISES:** Pressez sur le bouton BRAISES pour sélectionner les 14 effets de braises et la consigne d'arrêt. Si vous éteignez le lit de braises en pressant sur le bouton de marche/arrêt de l'éclairage (Éclairage MARCHÉ/ARRÊT), et que le bouton d'éclairage du lit de braises n'était pas éteint, alors l'effet de lit de braises actuel sera mémorisé. Autrement, si le bouton fuel bed (lit de braises) était sur OFF (arrêt), pressez sur le bouton Fuel bed pour allumer l'effet d'éclairage par défaut.

## 6b. TÉLÉCOMMANDE



**NOTE** : La télécommande est thermostatique. La télécommande doit être dans la même pièce que l'appareil et placée sur une surface plane. Son rôle est de détecter la température ambiante, elle ne doit donc pas être placée dans une position permettant à l'air chaud de l'appareil de souffler dessus et d'affecter le résultat thermostatique.

La fréquence de communication entre l'appareil et la télécommande est préconfigurée en usine. En cas de problème de communication entre la télécommande et l'appareil, suivez les instructions au paragraphe 6b.36.


## Télécommande en mode Veille

6b.1 L'illustration ci-contre correspond à l'état de veille de la télécommande


Avant le réglage du jour/de l'heure



## Marche/Arrêt

6b.2 Pressez sur  pour allumer/éteindre l'appareil.

## Effet de flamme

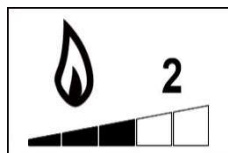
6b.3 Pressez sur  pour accéder à l'écran de réglage de l'effet de flamme.

Après le réglage du jour/de l'heure




6b.4 Pressez sur le bouton «←» et le bouton «→» pour sélectionner par les 3 couleurs de flamme différentes.

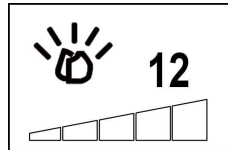
6b.5 Pressez sur les boutons '-' et '+' pour sélectionner les 5 réglages de luminosité et la consigne d'arrêt.



## Lit de braises

6b.6 Pressez  pour accéder à l'écran de réglage des braises.


6b.7 Pressez le bouton «←» et «→» pour sélectionner les 14 couleurs de braises (la 14è correspond au mode de défilement des couleurs).



6b.8 Pressez sur les boutons '-' et '+' pour sélectionner les 5 réglages de luminosité des flammes et la consigne d'arrêt.

## Éclairage d'ambiance

**Note : Si l'éclairage d'ambiance n'est pas connecté, assurez-vous que la luminosité est réglée sur zéro.**

6b.09 Pressez  pour accéder à l'écran de réglage de l'éclairage d'ambiance.





6b.10 Pressez le bouton «←» et «→» pour sélectionner les 14 couleurs d'éclairage d'ambiance (la 14è correspond au mode de défilement des couleurs).




6b.11 Pressez sur les boutons '-' et '+' pour sélectionner les 5 réglages de luminosité et la consigne d'arrêt.



## Mode Normal

6b.12 Le mode de commande normal est réglé en usine. Si ce n'est pas le cas, pressez sur le bouton  jusqu'à ce que le pictogramme  apparaisse dans le coin supérieur droit de l'écran.


6b.13 Pressez sur les boutons '-' et '+' pour régler la température de 17°C à 25°C..

6b.14 Pressez sur le bouton  pour allumer/éteindre le chauffage, les symboles   
ON  OFF s'affichent dans le bas de l'écran.

**NOTE : Il est normal que l'appareil s'arrête de souffler de l'air chaud de temps en temps. Cela se produit quand la température ambiante est égale ou supérieure à la température réglée sur la télécommande. L'indicateur de chauffage s'éteint après 10 secondes si la fonction flamme est allumée. L'indicateur de chauffage reste allumé si vous utilisez uniquement la fonction chauffage.**

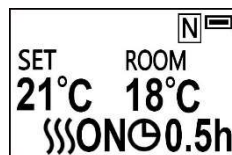
### Compte à rebours

**NOTE : Ce réglage concerne uniquement le fonctionnement en mode normal. Il permet à l'appareil de se mettre en veille après une durée déterminée.**



6b.15 Pressez  pour faire défiler les périodes de marche de 0,5 heure à 9 heures, suivi de l'ARRÊT. Le pictogramme de la minuterie et l'heure s'affichent à l'écran.

**L'appareil doit être en position de MARCHE.**

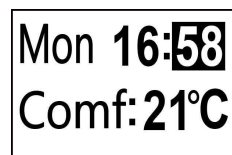
L'appareil fonctionne automatiquement dès lors que la télécommande est programmée pour un chauffage horaire ou hebdomadaire.



**Réglage du jour, de l'heure et de la température de confort.**

6b.16 Pressez  pour allumer la télécommande. Maintenez le bouton  enfoncé pendant 3 secondes pour accéder à l'écran de réglage.

6b.17 Pressez sur les boutons «←» et «→» pour choisir le jour, l'heure ou la température de confort (votre choix sera mis en surbrillance).



6b.18 Pressez sur les boutons les boutons '-' et '+' pour ajuster.

- Heure : 24 heures
- Sélectionnez votre température de confort de 15 à 25°C.
- Unité de température : °C, °F

### Réglage du chauffage horaire

6b.19 Les horaires ci-après sont les périodes de chauffage préprogrammées que vous pouvez modifier si vous le souhaitez

de 06h00 à 08h30

de 17h00 à 22h00

6b.20 Pressez sur **M** jusqu'à ce que **D** s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran, puis accédez au mode de chauffage horaire.

6b.21 Maintenez le bouton **↵** enfoncé pendant 6 secondes pour régler l'horaire de chauffage. Vous pouvez programmer jusqu'à 3 périodes de chauffage.

- Pressez sur «**←**» ou «**→**» pour sélectionner l'heure ou les minutes, pressez sur '**-**' ou '**+**' pour régler le chiffre désiré.
- Les minutes augmentent/diminuent de 15 minutes par pression.
- Maintenez **↵** enfoncé pendant 3 secondes ou attendez 10 secondes pour enregistrer et quitter le réglage de la période de chauffage.

6b.22 Réglage de la température

Pressez sur le bouton '**-**' ou '**+**' pour augmenter ou diminuer la température de confort.

ECO signifie 2 °C de moins que votre température désirée,

ECO- signifie 4°C de moins,

COMF+ signifie 2 °C de plus,

COMF++ signifie 4 °C de plus.

6b.23 Pour vérifier vos réglages d'horaire de chauffage quotidien, pressez **↵**.

6b.24 Si vous souhaitez éteindre l'appareil, il vous faut revenir au mode de commande normal pour éteindre.

### Réglage du chauffage hebdomadaire

6b.25 Les horaires ci-après sont des périodes de chauffage prédéfinies que vous pouvez modifier si vous le souhaitez

#### Du lundi au vendredi

de 06h00 à 08h30

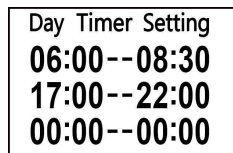
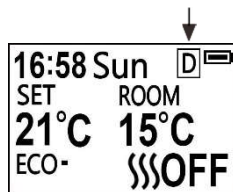
de 17h00 à 22h00

#### Du samedi au dimanche

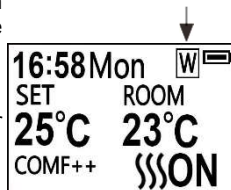
de 06h30 à 09h30

de 11h00 à 13h00

de 17h00 à 22h00



6b.26 Pressez sur **M** jusqu'à ce que **W** s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran, puis accédez au mode de chauffage hebdomadaire.



6b.27 Maintenez le bouton **↵** enfoncé pendant 6 secondes pour régler l'horaire de chauffage hebdomadaire.

- Pressez sur «**←**» ou «**→**» pour déplacer le curseur (souligné clignotant), pressez sur le bouton **↵** sur le jour de la semaine pour le sélectionner (caractère en évidence) ou annuler (caractère affiché normalement) le paramètre en cours. Plusieurs jours peuvent être sélectionnés ensemble.



- Pressez sur le bouton «**→**» pour déplacer le curseur sur la zone de réglage de la période horaire. Pressez sur «**←**» ou «**→**» pour sélectionner l'heure ou les minutes, pressez sur '-' ou '+' pour régler le chiffre désiré.

- Vous pouvez programmer jusqu'à 3 périodes de chauffage.

- Les minutes augmentent/diminuent de 15 minutes par pression.

- Pressez sur **↵** pour régler l'heure de chauffage pour le jour sélectionné et revenir à la ligne hebdomadaire.

- Maintenez **↵** enfoncé pendant 3 secondes ou attendez 10 secondes pour enregistrer et quitter le réglage de la période de chauffage.



6b.28 Pressez **↵**, «**←**» et «**→**» pour vérifier vos réglages d'horaire de chauffage hebdomadaire.

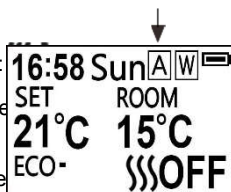
6b.29 Si vous souhaitez éteindre l'appareil, il vous faut revenir au mode de commande normal pour éteindre.

### Mode avancé

6b.30 En mode de programmation horaire et hebdomadaire, pressez :

6b.31 Pour éteindre l'appareil s'il est programmé pour être allumé e

6b.32 Pour allumer l'appareil s'il est programmé pour être éteint e



## Commande de démarrage auto-adaptatif

6b.33 L'expérience du cycle de chauffage précédent permet à l'appareil de déterminer le temps d'avance approprié pour allumer le chauffage afin de s'assurer que la température définie est atteinte à l'heure définie. Par exemple, si votre appareil est programmé pour se mettre en marche à 18h00 et que la température est réglée à 23°C, le chauffage s'allumera à 17h30 pour s'assurer que la pièce est à 23°C à 18h00.

## Détection d'une fenêtre ouverte


6b.34 La détection d'une baisse rapide de la température par le capteur est considérée comme une fenêtre ouverte, le pictogramme d'avertissement s'affiche et le chauffage s'arrête automatiquement.

6b.35 Dès lors que la température de la pièce augmente ou que l'avertissement est annulé manuellement (à partir de la télécommande), l'appareil se remet en marche normalement.



## Réglage de la communication entre la télécommande et l'appareil

6b.36 Les opérations ci-après seront effectuées avant la programmation, lors du remplacement de la télécommande ou si l'appareil ne peut pas être télécommandé :

- Maintenez le bouton de réinitialisation de l'appareil enfoncé pendant 3 secondes (la pointe d'un stylo peut s'avérer nécessaire) jusqu'à ce que l'appareil émette 3 bips courts, puis relâchez le bouton.
- Pressez sur le bouton  de la télécommande, la programmation est terminée lorsque l'appareil émet 1 bip long.

6b.37 La réinitialisation du code de la télécommande est nécessaire en cas de mauvais fonctionnement de l'appareil ou de la télécommande.

- Ouvrez le couvercle arrière de la télécommande.
- Pressez sur le bouton Reset (réarmement) de la télécommande.
- Reposez le couvercle arrière de la télécommande.
- Suivez les étapes 6b.36



RÉINITIALISATION

## Consignes importantes de sécurité de télécommande

6b.38 Pour retirer les piles, ouvrez le couvercle arrière de la télécommande pour retirer les piles et les remplacer par des piles neuves. Prêtez attention aux pôles positif et négatif.

6b.39 Deux piles alcalines AAA (R03) sont nécessaires pour la télécommande.

6b.40 Les piles épuisées seront retirées de l'appareil et éliminées de manière sûre.

6b.41 Les piles sont non-rechargeables et ne doivent pas être rechargées.

6b.42 Les piles neuves et usagées ne doivent pas être mélangées.

6b.43 Les piles doivent être insérées dans le sens correct de polarité.

6b.44 Retirez les piles si l'appareil est destiné à ne pas être utilisé pendant une longue période.

6b.45 Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées

### **Réinitialisation du coupe-circuit thermique**

6b.46 L'appareil est doté d'un coupe-circuit électronique de sécurité. Ce dispositif est un dispositif de sécurité qui éteint l'appareil si, pour une raison quelconque, l'appareil surchauffe (par ex. lorsqu'il est couvert). Si le chauffage s'arrête alors que l'effet de flamme continue de fonctionner normalement, cela indique le déclenchement du rupteur thermique. Le coupe-circuit thermique peut uniquement être réinitialisé quand l'appareil est refroidi et réinitialisé. Pour réinitialiser le coupe-circuit thermique de sécurité, suivez les consignes suivantes :

6b.47 Éteignez l'appareil (interrupteur marche/arrêt manuel) et laissez-le éteint pendant environ 10 à 15 minutes.

6b.48 Retirez toute obstruction éventuellement présente sur la sortie d'air ou sur les pales du ventilateur, etc. Assurez-vous que la prise de courant secteur est débranchée pendant cette opération.

6b.49 Allumez l'appareil et le coupe-circuit de sécurité sera réinitialisé.



6b.50 Assurez-vous que l'appareil fonctionne correctement. Si le coupe-circuit de sécurité se déclenche à nouveau, faites vérifier l'appareil par un électricien agréé.


## 7. Maintenance


### AVERTISSEMENT :

**Avant d'entreprendre l'entretien ou le nettoyage de l'extérieur du foyer, débranchez la prise de courant secteur jusqu'à ce que l'appareil refroidisse.**

**Éteignez TOUJOURS l'appareil de chauffage et débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant avant de nettoyer, d'effectuer l'entretien ou de déplacer ce foyer. Le non-respect de cette consigne risque d'entraîner un choc électrique, un incendie ou des blessures corporelles.**

### Remplacement des piles de la télécommande

7.1 Quand les piles sont chargées à fond, le pictogramme de pile affiche 

7.2 Quand les piles sont chargées à moitié, le pictogramme de pile affiche 

7.3 Quand les piles sont déchargées et qu'il faut les remplacer, le pictogramme de pile affiche



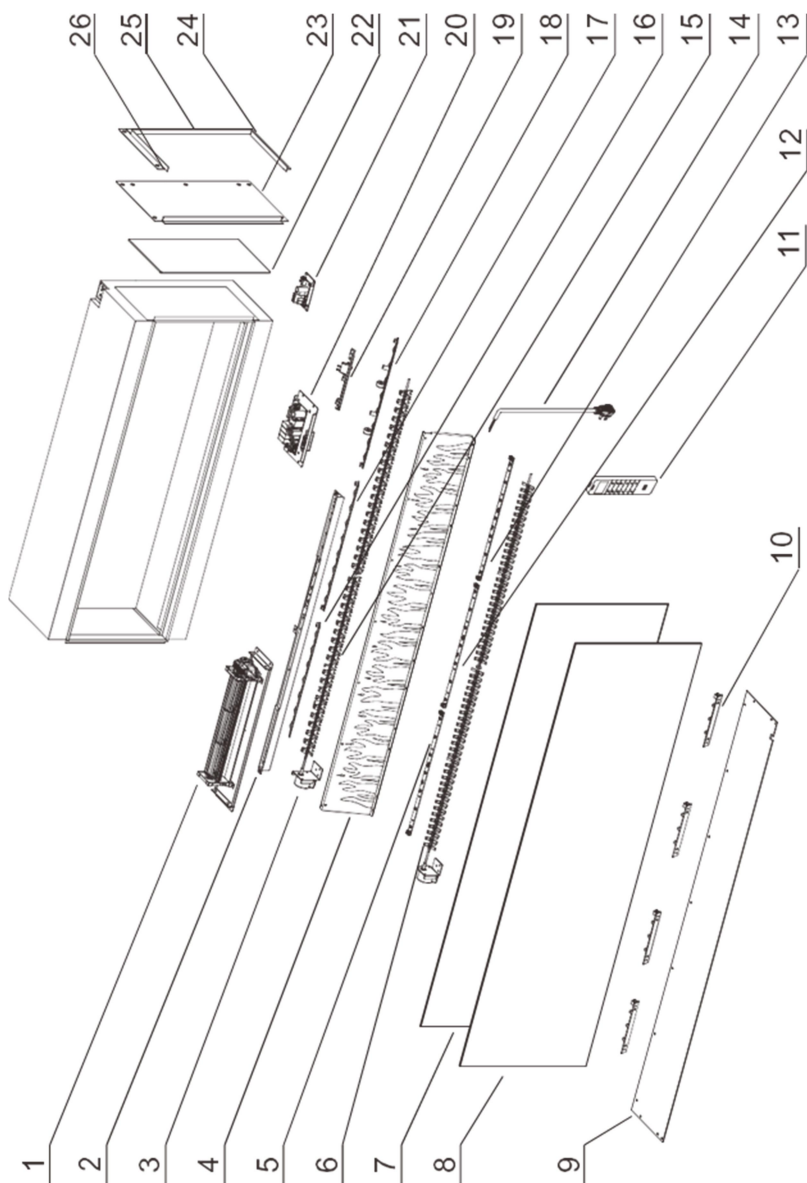
### Nettoyage de l'appareil

Les produits de nettoyage ou de polissage ne sont pas recommandés. Les empreintes digitales ou autres marques sur la vitre de face seront éliminées à l'aide d'un chiffon doux, humide et non pelucheux et un nettoyant ménager pour vitres de bonne qualité.

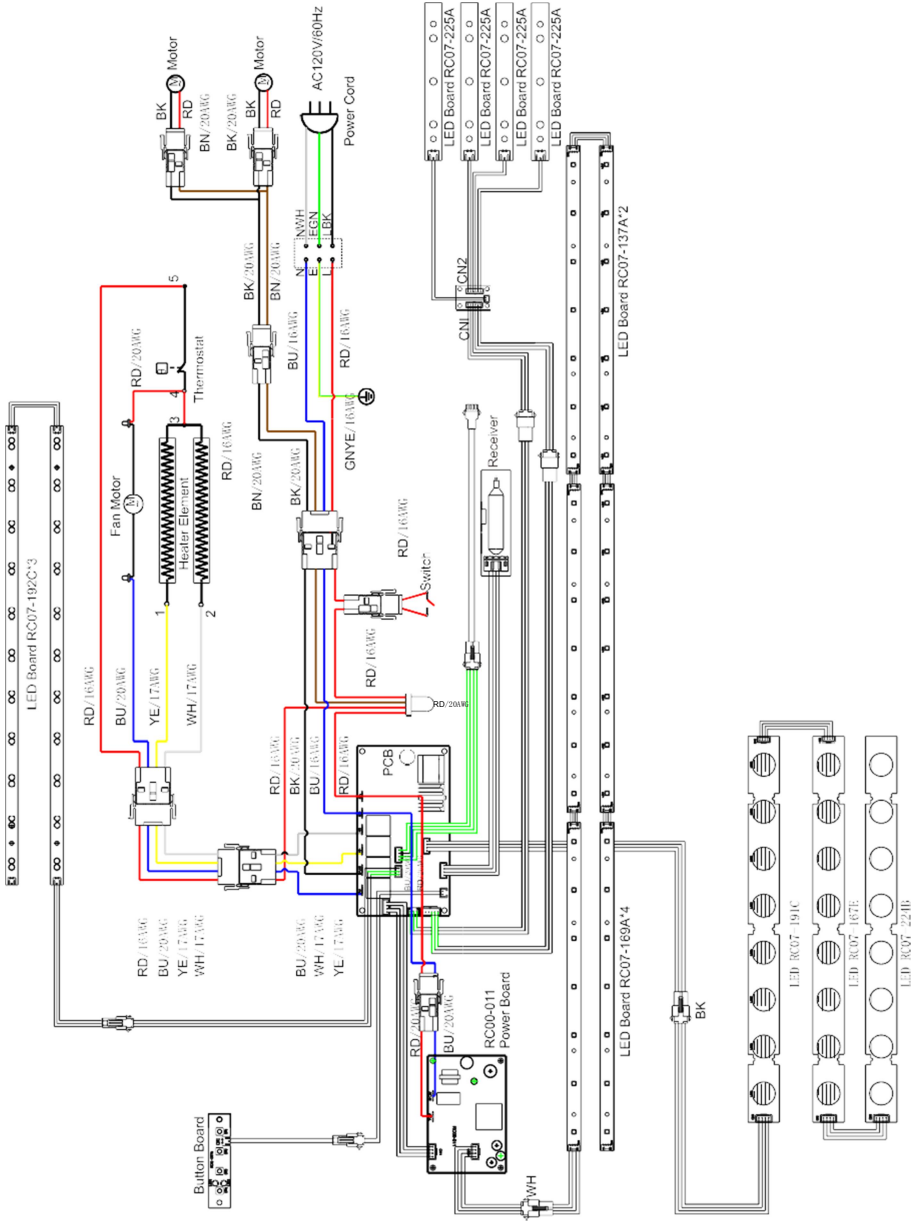
La vitre de face sera toujours parfaitement essuyée avec un chiffon ou une serviette en papier propre et non pelucheux. NE JAMAIS immerger l'appareil dans l'eau ni l'arpéger d'eau. Cela pourrait entraîner un choc électrique, un incendie ou des blessures corporelles.

Prudence : Les nettoyants abrasifs ne doivent pas être utilisés sur la vitre. Les liquides ne doivent pas être pulvérisés directement sur aucune surface de l'appareil.

## 8. Liste des pièces de rechange



| País | Código              | SSOIC     |             |     |       | SSOIC       |             |       |             | SSOIC     |             |             |     |
|------|---------------------|-----------|-------------|-----|-------|-------------|-------------|-------|-------------|-----------|-------------|-------------|-----|
|      |                     | IDARMIANE |             | Q14 | Q14   | IDARMIANE   |             | Q14   | Q14         | IDARMIANE |             | Q14         | Q14 |
|      |                     | REZ       | Carta 3 LED | REZ | REZ   | REZ         | Carta 3 LED | REZ   | REZ         | REZ       | Carta 3 LED | REZ         | REZ |
| 1    | УПРАВЛЕНИЕ ВОЛНЕРГ  | 06.07     |             | 1   | 06.07 |             | 1           | 06.07 |             | 1         | 06.07       |             | 1   |
| 2    | УПРАВЛЕНИЕ ВОЛНЕРГ  | 06.08     |             | 1   | 06.08 |             | 1           | 06.08 |             | 1         | 06.08       |             | 1   |
| 3    | ВОЛНЕРГ             | 06.09     |             | 2   | 06.09 |             | 2           | 06.09 |             | 2         | 06.09       |             | 2   |
| 4    | СЗН ВОЛНЕРГ         | 06.10     |             | 1   | 06.10 |             | 1           | 06.10 |             | 1         | 06.10       |             | 1   |
| 5    | СЗН ВОЛНЕРГ         | 06.11     | RCOT - 1376 | 4   | 06.11 | RCOT - 1376 | 2           | 06.11 | RCOT - 1376 | 2         | 06.11       | RCOT - 1376 | 4   |
| 6    | ВОЛНЕРГ             | 06.12     |             | 1   | 06.12 |             | 1           | 06.12 |             | 1         | 06.12       |             | 1   |
| 7    | ИСТАНЦИЯ ВОЛНЕРГ    | 06.13     |             | 1   | 06.13 |             | 1           | 06.13 |             | 1         | 06.13       |             | 1   |
| 8    | Раннаа Варга да Яса | 06.14     |             | 1   | 06.14 |             | 1           | 06.14 |             | 1         | 06.14       |             | 1   |
| 9    | Ли да браһаа        | 06.15     |             | 1   | 06.15 |             | 1           | 06.15 |             | 1         | 06.15       |             | 1   |
| 10   | СЗН ВОЛНЕРГ         | 06.16     | RCOT - 2256 | 4   | 06.16 | RCOT - 2256 | 4           | 06.16 | RCOT - 2256 | 4         | 06.16       | RCOT - 2256 | 4   |
| 11   | Тайкоманда          | 06.17     |             | 1   | 06.17 |             | 1           | 06.17 |             | 1         | 06.17       |             | 1   |
| 12   | СЗН ВОЛНЕРГ         | 06.18     |             | 1   | 06.18 |             | 1           | 06.18 |             | 1         | 06.18       |             | 1   |
| 13   | СЗН ВОЛНЕРГ         | 06.19     |             | 1   | 06.19 |             | 1           | 06.19 |             | 1         | 06.19       |             | 1   |
| 14   | СЗН ВОЛНЕРГ         | 06.20     |             | 1   | 06.20 |             | 1           | 06.20 |             | 1         | 06.20       |             | 1   |
| 15   | СЗН ВОЛНЕРГ         | 06.21     |             | 1   | 06.21 |             | 1           | 06.21 |             | 1         | 06.21       |             | 1   |
| 16   | СЗН ВОЛНЕРГ         | 06.22     |             | 1   | 06.22 |             | 1           | 06.22 |             | 1         | 06.22       |             | 1   |
| 17   | СЗН ВОЛНЕРГ         | 06.23     |             | 1   | 06.23 |             | 1           | 06.23 |             | 1         | 06.23       |             | 1   |
| 18   | СЗН ВОЛНЕРГ         | 06.24     |             | 1   | 06.24 |             | 1           | 06.24 |             | 1         | 06.24       |             | 1   |
| 19   | СЗН ВОЛНЕРГ         | 06.25     |             | 1   | 06.25 |             | 1           | 06.25 |             | 1         | 06.25       |             | 1   |
| 20   | СЗН ВОЛНЕРГ         | 06.26     |             | 1   | 06.26 |             | 1           | 06.26 |             | 1         | 06.26       |             | 1   |
| 21   | СЗН ВОЛНЕРГ         | 06.27     |             | 1   | 06.27 |             | 1           | 06.27 |             | 1         | 06.27       |             | 1   |
| 22   | СЗН ВОЛНЕРГ         | 06.28     |             | 2   | 06.28 |             | 2           | 06.28 |             | 2         | 06.28       |             | 2   |
| 23   | СЗН ВОЛНЕРГ         | 06.29     |             | 2   | 06.29 |             | 2           | 06.29 |             | 2         | 06.29       |             | 2   |
| 24   | СЗН ВОЛНЕРГ         | 06.30     |             | 2   | 06.30 |             | 2           | 06.30 |             | 2         | 06.30       |             | 2   |
| 25   | СЗН ВОЛНЕРГ         | 06.31     |             | 2   | 06.31 |             | 2           | 06.31 |             | 2         | 06.31       |             | 2   |
| 26   | СЗН ВОЛНЕРГ         | 06.32     |             | 2   | 06.32 |             | 2           | 06.32 |             | 2         | 06.32       |             | 2   |
|      | СЗН ВОЛНЕРГ         | 06.33     |             | 1   | 06.33 |             | 1           | 06.33 |             | 1         | 06.33       |             | 1   |
|      | СЗН ВОЛНЕРГ         | 06.34     |             | 1   | 06.34 |             | 1           | 06.34 |             | 1         | 06.34       |             | 1   |





Distribué au Canada et USA exclusivement par Valor

Fireplaces – Siège social :  
#190, 2255 Dollarton Hwy, North Vancouver, BC V7H 3B1  
Téléphone : 604.984.3496  
Email : [info@valorfireplaces.com](mailto:info@valorfireplaces.com)

Fabriqué par Charlton & Jenrick Ltd  
Unit D, Stafford Park 2, Telford, Shropshire, TF3 3AR, GB  
Tel: ++ 44 1952 200 444 Fax ++ 44 1952 200 480  
w: [www.charltonandjenrick.co.uk](http://www.charltonandjenrick.co.uk) e: [sales@charltonandjenrick.co.uk](mailto:sales@charltonandjenrick.co.uk)